

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Primer período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 19-21 de febrero de 2007**

## **ASUNTOS DE POLÍTICA**

**Tema 5 del programa**

### **INFORME DE ACTUALIZACIÓN SOBRE LAS INTERVENCIONES DEL PMA PARA LA PREPARACIÓN EN CASOS DE CATÁSTROFE Y LA MITIGACIÓN DE SUS EFECTOS**

*Para información\**

**S**

Distribución: GENERAL  
**WFP/EB.1/2007/5-B**  
6 febrero 2007  
ORIGINAL: INGLÉS

\* De conformidad con las decisiones de la Junta Ejecutiva sobre el sistema de gobierno, aprobadas en el período de sesiones anual y el tercer período de sesiones ordinario de 2000, los temas presentados a título informativo no se debatirán a menos que los miembros de la Junta así lo pidan expresamente antes de la reunión y la Presidencia dé el visto bueno a la petición por considerar que es adecuado dedicar tiempo de la Junta a ello.

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

## NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

**El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva a efectos de información.**

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Director, PDP: Sr. S. Samkange tel.: 066513-2767

Jefe, PDPS: Sr. S. Were Omamo tel.: 066513-2178

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, sírvase dirigirse a la Sra. C. Panlilio, Auxiliar Administrativa de la Dependencia de Servicios de Conferencias (tel.: 066513-2645).



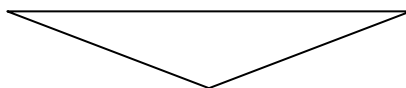
## RESUMEN

En este documento informativo se resume la política del PMA sobre las medidas destinadas a preparar la respuesta en caso de catástrofes naturales y mitigar los efectos de tales catástrofes y las últimas novedades en materia de reducción del riesgo de catástrofes, y se facilita información actualizada sobre los programas y las medidas del PMA en apoyo de las actividades de preparación y mitigación a escala mundial, regional y nacional.

En el documento se describen las últimas novedades mundiales en relación con la preparación en caso de catástrofes y la mitigación de sus efectos, que representan el contexto general en el que se realizan las actividades de preparación y mitigación del PMA en casos de desastre. Entre esas novedades cabe mencionar especialmente la Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de los Desastres y el Marco de Acción de Hyogo. A continuación se presentan la política del PMA para la preparación en caso de catástrofes y la mitigación de sus efectos, y algunas descripciones de sus programas y medidas y de las actividades realizadas por la Subdirección de Preparación y Respuesta ante Emergencias y el Servicio de Logística en Roma, el Despacho Regional para América Latina y el Caribe y la Oficina del PMA en Malawi. También se describe una iniciativa piloto para estudiar la viabilidad de emplear instrumentos financieros para hacer frente a los riesgos que entraña la sequía para los medios de subsistencia en Etiopía. Para finalizar, el documento presenta conclusiones preliminares que apuntan al fortalecimiento de la política, la programación, el análisis y la capacidad en el PMA.

La labor del PMA en materia de preparación y mitigación en caso de catástrofes es sustancial y de gran calidad. La Subdirección de Preparación y Respuesta ante Emergencias constituye el centro de coordinación del Programa de los aspectos técnicos relativos a la preparación de las respuestas en caso de desastres. El Servicio de Logística está al frente del diseño y la prestación de los servicios de logística relacionados con la preparación para casos de desastre y la mitigación de su impacto, dentro del PMA y en el sistema de las Naciones Unidas. Otras dependencias de la Sede contribuyen a las actividades de preparación para casos de catástrofe y mitigación del impacto respaldando la labor de los despachos regionales y las oficinas en los países en relación con el diseño y la ejecución de las iniciativas que logran beneficios tangibles demostrables.

## PROYECTO DE DECISIÓN\*



La Junta toma nota del documento titulado “Informe de actualización sobre las intervenciones del PMA para la preparación en casos de catástrofe y la mitigación de sus efectos” (WFP/EB.1/2007/5-B).

---

\* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvase remitirse al documento “Decisiones y recomendaciones del primer período de sesiones ordinario de 2007 de la Junta Ejecutiva” (WFP/EB.1/2007/16) que se publica al finalizar el período de sesiones.



---

## INTRODUCCIÓN

1. La combinación entre la degradación de los recursos naturales, la presión demográfica en las zonas frágiles, la deficiente capacidad física, institucional y humana, y la mayor variabilidad climática está aumentando los riesgos de que se produzcan crisis humanitarias generadas por peligros naturales. El PMA ha demostrado con frecuencia su capacidad de responder con rapidez y eficacia a tales catástrofes. Pero, en su calidad de responsable de la esfera del socorro humanitario, el PMA trata de reducir la probabilidad de que los peligros naturales se conviertan en crisis humanitarias y de reducir el impacto de las que se producen.
2. En este documento informativo se resume la política del PMA sobre las medidas destinadas a preparar la respuesta en caso de catástrofes naturales y a mitigar el impacto de tales desastres, y se facilita información actualizada sobre los programas y las medidas del PMA en apoyo de las actividades de preparación y mitigación en todo el mundo.

---

## ÚLTIMAS NOVEDADES MUNDIALES EN MATERIA DE PREPARACIÓN EN CASOS DE CATÁSTROFE Y MITIGACIÓN DE SUS EFECTOS

3. El desarrollo sostenible, la reducción de la pobreza, el buen gobierno y la reducción de los riesgos de desastres se consideran cada vez más objetivos que se refuerzan mutuamente. En los últimos años se han elaborado varias declaraciones, a saber:
  - la Estrategia de Yokohama para un Mundo más Seguro: Lineamientos para la Prevención, Preparación y Mitigación de los Desastres Naturales y su Plan de Acción;
  - la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres;
  - la Declaración del Milenio del año 2000;
  - el Plan de Aplicación de las Decisiones de Johannesburgo de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible;
  - la Declaración de Hyogo y el Marco de Acción de Hyogo; y
  - el Grupo de alto nivel del Secretario General sobre la coherencia en todo el sistema de las Naciones Unidas.
4. El consenso resultante es que los programas de preparación de la respuesta y mitigación del impacto en caso de desastres son oportunidades importantes para promover el desarrollo sostenible: las pérdidas que generan los desastres naturales pueden reducirse y puede mejorarse la capacidad de las sociedades para afrontar las catástrofes cuando en los planos nacional y local se estimula la adopción de las medidas necesarias. Para ello es imprescindible lograr una mayor concienciación, promover la participación de la sociedad, a todo nivel, en las actividades de preparación, y llevar a cabo una evaluación de los riesgos locales que se plasme en medidas de protección. Para alcanzar estas metas habrá que dar prioridad a la prestación de apoyo a los programas de preparación y mitigación en caso de catástrofes mediante una intensificación de las actividades de promoción, un mayor respaldo financiero y una programación nacional más sólida. Éstos son los elementos centrales del enfoque del PMA de prevención y gestión de desastres.

## **POLÍTICA DEL PMA PARA LA PREPARACIÓN EN CASO DE CATÁSTROFES Y LA MITIGACIÓN DE SUS EFECTOS**

5. No hay en el PMA un documento oficial sobre la preparación de la respuesta y la mitigación del impacto en caso de catástrofes. Sin embargo, “mitigar los efectos de las catástrofes naturales en zonas vulnerables a crisis recurrentes de esta índole” es una de las cinco esferas de la política de habilitación para el desarrollo (EB.A/99/4-A). En un organismo de socorro humanitario que centra su atención en identificar y atacar las causas determinantes estructurales y no estructurales de la vulnerabilidad y la inseguridad alimentaria, la prevención es un elemento fundamental y determinante para la preparación de la respuesta y la mitigación del impacto en casos de catástrofe.
6. En la política de habilitación para el desarrollo de 1999, se indica que los hogares pobres necesitan crear una reserva de bienes y preservarlos cuando atraviesan momentos difíciles. Ello requiere intervenciones tempranas que eviten la venta a precios desfavorables de los bienes del hogar, como herramientas, tierras o ganado, así como la erosión del capital humano. Para poder actuar oportunamente, el PMA debe planificar para el futuro.
7. Los siguientes principios subrayan la evolución del enfoque del PMA en materia de preparación en caso de catástrofes y mitigación de sus efectos:
  - i) En los países expuestos a sufrir catástrofes naturales periódicamente, las actividades de desarrollo y las intervenciones de emergencia tienen que estar vinculadas entre sí;
  - ii) La prevención, la preparación, la planificación para emergencias y las respuestas en caso de desastres tienen que formar parte integrante del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDAF).
  - iii) La mitigación de los efectos de las catástrofes depende de las medidas estructurales y no estructurales que se adopten en distintos sectores y en varios niveles de las economías nacionales.
  - iv) Las actividades de mitigación de los efectos de las catástrofes deben ser un objetivo principal de los proyectos en zonas expuestas a catástrofes.
  - v) Las actividades deben dirigirse a quienes no pueden hacer frente a catástrofes recurrentes y no únicamente a quienes viven en zonas expuestas a catástrofes.
  - vi) En las estrategias de mitigación de los efectos de las catástrofes es importante comprender cómo éstas afectan a las relaciones de género en el contexto de los desastres naturales es importante.
  - vii) La preservación de los medios de subsistencia debe ser un objetivo central de las medidas destinadas a mitigar los efectos de los desastres.
8. En la política de 2004 sobre las redes de protección se establece cómo las redes de seguridad basadas en la ayuda alimentaria del PMA pueden facilitar respuestas oportunas en las zonas expuestas a crisis y reducir la necesidad de llamamientos de urgencia reiterados ante crisis recurrentes. Las redes de seguridad complementan asimismo las políticas vigentes, como la de habilitación para el desarrollo, al asegurar el establecimiento de sistemas adecuados para salvaguardar los medios de subsistencia en el caso de una crisis. Al integrar la asistencia en una estrategia nacional de protección social, las redes de seguridad contribuyen a evitar la superposición de actividades y ayudan a los gobiernos a establecer sistemas de asistencia alimentaria sostenibles. Resulta primordial que tales sistemas sean estables y previsibles de modo que se aumenten los incentivos para las



inversiones que apuntan a fortalecer la capacidad de la población pobre afectada por el hambre para afrontar los riesgos.

9. Estos principios también quedan plasmados en las actividades de prevención de desastres y mitigación de sus efectos a muchos niveles dentro del PMA, tal como se indica en los párrafos siguientes.

---

## **PREPARACIÓN EN CASO DE CATÁSTROFES Y MITIGACIÓN DE SUS EFECTOS EN EL PMA**

10. No está previsto en este documento hacer un examen exhaustivo de todas las actividades del PMA en materia de preparación y mitigación en caso de desastres. No obstante, la gama de estas actividades puede comprenderse centrándose en la labor de la Subdirección de Preparación y Respuesta ante Emergencias (ODAP), del Servicio de Logística (ODTL), del Despachos Regional para América Latina y el Caribe (ODP) y de la Oficina del PMA en Malawi. El proyecto piloto de seguro contra la sequía en Etiopía aporta asimismo una percepción útil de la función potencial de los instrumentos financieros para afrontar las catástrofes.

### **Subdirección de Preparación y Respuesta ante Emergencias (ODAP)**

11. La ODAP se estableció en 2003 con el objetivo de mejorar la eficacia y capacidad de respuesta de las dependencias sobre el terreno y en la Sede en el marco de las operaciones de emergencia (OEM) del PMA gracias a la mejora de la labor de preparación. La preparación y respuesta ante emergencias consiste en una serie de medidas y disposiciones que se toman en previsión de una emergencia para asegurar una respuesta rápida y eficaz. Para ello la ODAP se encarga de: 1) actualizar las directrices normativas del PMA; 2) prestar apoyo técnico y en materia de fomento de la capacidad a las oficinas en los países y los despachos regionales; 3) elaborar nuevos instrumentos, sistemas y normas en relación con la preparación y respuesta ante emergencias; 4) facilitar la unificación y el intercambio de información sobre preparación y respuesta ante emergencias, así como de las mejores prácticas en ese ámbito dentro de la Organización; y 5) respaldar y coordinar los procesos relacionados con la preparación y respuesta ante emergencias a nivel interinstitucional. Entre las actividades que realiza la ODAP cabe mencionar las siguientes:

- dirigir el Subgrupo de trabajo sobre preparación y planificación para emergencias del Comité Permanente entre Organismos (IASC);
- elaborar nuevos instrumentos y enfoques e institucionalizar los vínculos con los asociados;
- contribuir a la realización del informe sobre alerta temprana y pronta intervención del IASC;
- dirigir la Sala de Situación del PMA cuando se desatan crisis; y
- aplicar el proyecto sobre el fortalecimiento de la capacidad del PMA en materia de reducción de los riesgos que entrañan las catástrofes de conformidad con el Marco de Acción de Hyogo para 2005-2015, con financiación del fondo fiduciario sueco, con el fin de elaborar directrices operacionales y normativas para casos de desastres naturales.

## Servicio de Logística (ODTL)

12. Para que las actividades de preparación y respuesta ante emergencias sean eficaces es necesario poder contar con la debida logística. Las actividades mundiales de fortalecimiento de la capacidad logística para hacer frente a las catástrofes se basan en dos iniciativas coordinadas por el ODTL, a saber, los depósitos de suministros de asistencia humanitaria de las Naciones Unidas el grupo temático sobre logística de las Naciones Unidas.
13. En 2000, el PMA constituyó un primer depósito de suministros de asistencia humanitaria de las Naciones Unidas en Brindisi con el fin de mejorar su capacidad de respuesta rápida ante emergencias. Actualmente, el PMA está repitiendo el modelo de Brindisi en Ghana, Dubai, Malasia y Panamá.
14. Estos depósitos facilitan el envío rápido y eficaz en función de los costos de suministros de asistencia humanitaria a los lugares en donde se produjeron desastres. Se ha establecido una Oficina de apoyo de los depósitos de suministros de asistencia alimentaria de las Naciones Unidas en Roma, que actúa como único interlocutor por medio del que los usuarios pueden acceder a servicios tales como: almacenamiento gratuito; ubicación y envío conjuntos de equipo; normalización del equipo de todos los organismos de ayuda humanitaria; intercambio y préstamo del equipo; y obtención de descuentos de los abastecedores gracias a compras colectivas.
15. Los objetivos del grupo temático sobre logística de las Naciones Unidas, coordinado por el PMA, son los siguientes: i) mejorar la capacidad de reacción de los agentes de ayuda humanitaria ante un aumento de las necesidades reforzando la preparación y respuesta desde el punto de vista de la logística; ii) promover la colaboración entre distintos organismos y grupos temáticos para lograr mayor previsibilidad, puntualidad y eficiencia en las operaciones; y iii) identificar y abordar las deficiencias en materia logística de las operaciones de ayuda humanitaria.
16. Se estableció un Centro mundial de apoyo al sistema de grupos temáticos en Roma. Se están creando equipos conjuntos de respuesta logística integrados por oficiales de logística del sistema de las Naciones Unidas y de otras entidades a fin de coordinar las evaluaciones en un plazo de 48 horas desde que se declara una emergencia.
17. En el plano nacional, los grupos temáticos se activan conforme a protocolos definidos por el Centro mundial de apoyo al sistema de grupos temáticos, teniendo en cuenta las orientaciones correspondientes aprobadas por el IASC. La activación de los grupos temáticos coloca a la comunidad de ayuda humanitaria en mejor posición de afrontar la siguiente crisis gracias al intercambio de información y a la mayor cooperación entre los organismos de las Naciones Unidas y otras organizaciones de ayuda humanitaria.

## Despacho Regional para América Latina y el Caribe (ODP)

18. En respuesta a los efectos devastadores de sequías, inundaciones, heladas, terremotos, maremotos y huracanes en la región de América Latina y el Caribe, el ODP ha estado colaborando con los gobiernos, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales (ONG) a fin de reforzar la capacidad colectiva en materia de diseño y aplicación de estrategias de preparación y respuesta ante emergencia.
19. La iniciativa emblemática del ODP es la Red de preparación y respuesta en casos de emergencia en América Latina (LACERN) de los gobiernos asociados, los organismos de las Naciones Unidas y las ONG participantes. La red funciona en el marco de una operación especial (OE) del ODP para garantizar el envío a tiempo y de manera eficaz en





función de los costos a las zonas damnificadas de raciones listas para el consumo y equipo de emergencia disponibles por adelantado, desde el centro de Panamá y los tres depósitos establecidos en Barbados, El Salvador y el Ecuador. Por medio de esta red, el PMA también proporciona a los asociados servicios de apoyo técnico para administrar las intervenciones de ayuda alimentaria realizadas en respuesta a emergencias.

20. La LACERN y los depósitos subregionales están vinculados con un Centro de gestión de emergencias que permite al PMA y a sus asociados intercambiar experiencias, información anterior a las crisis y datos sobre las operaciones a fin de optimizar las respuestas. Los servicios que se comparten son los siguientes: i) gestión de la logística y de los depósitos; ii) adquisición de alimentos; iii) análisis de la vulnerabilidad y evaluación de las necesidades de urgencia; y iv) gestión operacional y financiera de las intervenciones de ayuda alimentaria de emergencia.
21. En fecha reciente se diseñó una OEM regional para complementar la LACERN mediante la adquisición y el establecimiento por adelantado de reservas de 450 toneladas de galletas de alto valor energético, que se distribuirán de forma equitativa entre los depósitos. Estas existencias de reserva se administrarán mediante la LACERN y serán parte de la respuesta alimentaria inmediata del PMA en caso de emergencia. Las reservas de galletas de alto valor energético se establecen por adelantado en los depósitos subregionales en respuesta a: i) un deseo común de responder de forma inmediata a crisis repentinas en el marco del objetivo de aumentar la capacidad colectiva de intervención en estos casos en la región de América Latina y el Caribe; y ii) la necesidad manifiesta de actuar con eficacia en función de los costos evitando el pago de los elevados costos de transacción y los demás costos que suelen vincularse con toda intervención realizada en respuesta a una catástrofe.
22. Si bien esta iniciativa abarca únicamente la compra y disposición por adelantado de reservas de galletas de gran contenido energético, la estrategia subyacente y el modo de aplicación se rigen por mecanismos regionales aplicados mediante la LACERN. En la práctica, los productos se dispondrán, distribuirán y repondrán por medio de intervenciones concretas en las que quedarán manifiestas las modalidades habituales de orientación y distribución de la ayuda del PMA.

---

## INSTRUMENTOS FINANCIEROS

23. La Subdirección de Proyectos Especiales (OEDSP) del PMA y el Banco Mundial están colaborando en un proyecto piloto de seguro contra riesgos climáticos por el cual se indemniza monetariamente a los agricultores etíopes y se les protege contra el riesgo de sequía. La primera fase, en 2004-2006, demostró que la precisión y oportunidad de los datos pluviométricos de Etiopía eran suficientes como para permitir la transferencia del riesgo de sequía en Etiopía a mercados de reaseguro internacionales. El establecimiento de una póliza de seguro por un desembolso máximo de 7,1 millones de dólares EE. UU. demostró la voluntad de los mercados internacionales de estipular contratos basándose en los datos etíopes. A partir de estos resultados y de la experiencia adquirida en la primera etapa, el PMA, el Banco Mundial y el Departamento de Desarrollo Internacional (DFID) del Reino Unido han comenzado a elaborar un sistema integral de financiación del riesgo de sequía para los 5-8 millones de etíopes que padecen inseguridad alimentaria transitoria. En la segunda fase se pretende aumentar la cuantía de financiación a un total de 135 millones de dólares, incluida financiación para imprevistos de fuentes bilaterales y multilaterales y de seguros. En relación con esta novedad, el Banco Mundial acaba de aprobar una operación de 175 millones de dólares para el establecimiento de redes de



seguridad en Etiopía, que incluye una donación para imprevistos de 25 millones de dólares basada en el índice de sequía elaborado por el PMA.

## OFICINA DEL PMA EN MALAWI

24. Como se señala más arriba, las intervenciones del PMA para la mitigación de los efectos de las catástrofes apuntan a moderar los efectos de los desastres naturales recurrentes en zonas vulnerables. Tales intervenciones —que en todo el PMA se evaluaron en 2005 en 440 millones de dólares— ayudan a los hogares y las comunidades a empezar a utilizar medios de subsistencia sostenibles, mejorar la productividad y evitar la degradación de la base de recursos naturales, e incluyen medidas destinadas a respaldar la transición a prácticas sostenibles de ordenación de los recursos naturales y estabilizar zonas que sufren un proceso de degradación lenta de los recursos. Resulta importante prestar apoyo a la labor de los gobiernos nacionales en materia de preparación de la respuesta y mitigación del impacto en caso de desastres. La manera en que la Oficina del PMA en Malawi aborda la preparación y mitigación en casos de desastre es el mejor ejemplo de estos enfoques que se están aplicando en otras oficinas en los países.
25. Las inundaciones y la sequía son comunes en Malawi. Los sistemas nacionales de prevención, preparación y respuesta en caso de catástrofes son deficientes. Para remediar a esta situación, la Oficina del PMA en Malawi participa en actividades de promoción, diálogo sobre políticas, asesoramiento técnico y fomento de la capacidad a fin de aumentar la capacidad de Malawi para prepararse a las catástrofes naturales y para afrontarlas.
26. La Oficina del PMA en Malawi es un actor importante en el incipiente sistema de protección social de Malawi. Ha creado asociaciones con la Red del sistema de alerta temprana en caso de hambruna (FEWSNet), el Departamento de Meteorología, el Departamento de Asuntos relacionados con la Pobreza y la Gestión de Desastres, el Ministerio de Agricultura, comités regionales de evaluación de la vulnerabilidad, el Comité de evaluación de la vulnerabilidad de Malawi y las misiones conjuntas PMA/Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) de evaluación de cultivos y suministros de alimentos. Estas entidades intercambian información y experiencia para la adopción de decisiones fundamentadas sobre las intervenciones antes y después de que se desate un desastre, así como durante el mismo. La Oficina del PMA en Malawi preside el Grupo de trabajo técnico de la Cruz Roja y las Naciones Unidas sobre gestión de desastres.
27. Por conducto de su Dependencia de Análisis y Cartografía de la Vulnerabilidad (VAM), la Oficina del PMA en Malawi lleva a cabo análisis de la vulnerabilidad y de información básica en materia de estrategias de supervivencia. La Dependencia de VAM realiza asimismo análisis y cartografía *ex ante* de los peligros (o crisis) a fin de prever desastres futuros. Se formulan indicadores clave, de los que se hace el seguimiento, con miras a anticipar efectos tales como inundaciones y sequías en las zonas vulnerables.
28. La Dependencia de VAM contribuye a la labor del Comité de Evaluación de la Vulnerabilidad de Malawi, que está formado por representantes del Gobierno, organizaciones intergubernamentales, profesores universitarios y ONG. Dicho comité realiza evaluaciones de los déficit de alimentos en zonas con distintos medios de subsistencia y de los tipos de intervenciones necesarias para cubrir esos déficit.
29. La Oficina del PMA en Malawi ha destacado a un miembro del personal al Departamento de Asuntos relacionados con la Pobreza y la Gestión de Desastres para ayudar a aumentar la capacidad en las esferas de la supervisión, la evaluación y la gestión



de las intervenciones de socorro. Durante la crisis de 2005-2006, dicho departamento aplicó el sistema de seguimiento y evaluación (SyE) del PMA, lo cual aseguró que se llevaran a cabo un SyE armonizados en todas las intervenciones.

30. Las intervenciones basadas en la ayuda alimentaria destinadas a promover la conservación ambiental y mejorar la ordenación de los recursos naturales en las zonas rurales ocupan un lugar prominente en las actividades de mitigación de los efectos de las catástrofes realizadas por la Oficina del PMA en Malawi. Incluyen programas de alimentos para la creación de activos (ACA) y de alimentos por trabajo (APT) para la conservación de los suelos y del agua y para la elaboración de abono orgánico.
31. Para mantener los suministros en la temporada de lluvias en las zonas cuyas carreteras están en mal estado, se crean por adelantado depósitos de reserva con importantes volúmenes de alimentos procedentes de los almacenes del PMA. Una pequeña flota de camiones del PMA ayuda a reducir las interrupciones del suministro de alimentos a zonas que de otra forma no podrían tener acceso a los alimentos.
32. La Oficina del PMA en Malawi ha elaborado una versión “inactiva” de OEM y OE que puede ponerse en funcionamiento en cualquier momento a fin de prestar asistencia a las víctimas de las inundaciones satisfaciendo las necesidades alimentarias inmediatas, proteger los medios de subsistencia y aumentar la capacidad de resistencia de la población a futuras crisis mediante actividades como las descritas más arriba.
33. Uno de los principales objetivos de la Oficina del PMA y de sus asociados es establecer un sistema coordinado de gestión de catástrofes y fomentar la capacidad conexas en todos los niveles. Ello está en consonancia con la estrategia de crecimiento y desarrollo de Malawi, en la que se insta a que se emprendan más iniciativas para reducir el número y los efectos de los desastres, y con el Marco de Acción de Hyogo, en el que se exhorta a los asociados para el desarrollo a que integren elementos relativos a la reducción de los riesgos de desastres en sus programas de asistencia.

---

## CONCLUSIONES

34. La labor del PMA en materia de preparación y mitigación en caso de catástrofes es sustancial. La ODAP constituye el centro de coordinación de los aspectos técnicos relativos a la preparación de las respuestas en caso de desastres. El ODTL está al frente del diseño y la realización de operaciones de logística que promueven la preparación para casos de desastre y la mitigación de sus efectos en el PMA y para el sistema de las Naciones Unidas. Otras dependencias de la Sede, como por ejemplo el Servicio de Protección Social y Medios de Subsistencia (PDPS) y la Dependencia de Situaciones de Urgencia y de Transición (PDPT), contribuyen a las actividades de preparación para casos de catástrofe y mitigación del impacto respaldando la labor de las oficinas en los países en relación con el diseño y la ejecución de programas. Éstos incluyen actividades de APT y de ACA destinadas a mitigar los efectos de las catástrofes naturales recurrentes. Se están ensayando intervenciones con aporte de dinero en efectivo. Estas intervenciones ayudan a los hogares y las comunidades a empezar a utilizar medios de subsistencia sostenibles, mejorar la productividad y evitar la pérdida o degradación de activos básicos. Incluyen medidas para respaldar la transición a prácticas sostenibles de ordenación de los recursos naturales y estabilizar zonas que sufren un proceso de degradación de los recursos. Resulta de fundamental importancia que el PMA apoye las iniciativas de los gobiernos nacionales en materia de preparación y mitigación en caso de catástrofes, en especial mediante actividades de VAM y logística.



35. Sin embargo, con el apoyo de Suecia el PMA está desarrollando:
- i) orientaciones operacionales y normativas en materia de catástrofes naturales;
  - ii) una estrategia para el cumplimiento del Marco de Acción de Hyogo;
  - iii) un sistema de apoyo técnico que garantice el SyE continuos de los desastres naturales;
  - iv) directrices para los despachos regionales y las oficinas en los países sobre los aspectos técnicos, institucionales y de política de la preparación para casos de desastre, la mitigación de los efectos y la protección social;
  - v) disposiciones para fortalecer las asociaciones en todos los niveles; y
  - vi) un plan de promoción de la capacidad necesaria en materia de preparación y mitigación en caso de desastres en la Sede, los despachos regionales y las oficinas en los países, en el que se haga hincapié en la integración con los programas de gestión de desastres y protección social existentes y previstos.
36. Es importante reconocer que los países son los principales responsables del desarrollo sostenible y de la adopción de medidas que les permitan prepararse para casos de desastres y mitigar los efectos de tales desastres. Dada la mayor interdependencia mundial y cooperación internacional en la esfera de la reducción de las catástrofes, es factible lograr un entorno que propicie el desarrollo de conocimientos, capacidades y motivación. Lo que ahora plantea un problema para el PMA es la manera de responder a estos retos y posibilidades. Para poder responder a estos desafíos, el PMA tendrá que aprovechar su amplia presencia sobre el terreno, su capacidad para actuar con rapidez sobre la base de la información procedente de fuentes diversas, y su capacidad para intervenir en los procesos de las políticas nacionales de manera individual y en asociación con otros organismos de las Naciones Unidas. Su labor tendrá en cuenta los acuerdos intergubernamentales e interinstitucionales pertinentes y los mecanismos de coordinación para aumentar la coherencia de las medidas adoptadas por la comunidad internacional en relación con la preparación en casos de catástrofe y la mitigación de sus efectos.

## BIBLIOGRAFÍA SELECCIONADA

- Asamblea General de las Naciones Unidas. 1994. Resolución 1994/31– Decenio Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales. Disponible en:  
<http://www.un.org/documents/ecosoc/res/1994/eres1994-31.htm>
- EIRD. 2005. Hoja informativa de la EIRD sobre estadísticas de desastres naturales.  
 Disponible en: [http://www.unisdr.org/eng/public\\_aware/world\\_camp/2006-2007/pdf/Fact-sheet-en.pdf](http://www.unisdr.org/eng/public_aware/world_camp/2006-2007/pdf/Fact-sheet-en.pdf)
- PMA. 2006. “*Disaster Risk Reduction: The Forefront of the Social Protection Agenda in Malawi*”. (Reducción de los riesgos de desastre: primera plana de la protección social en Malawi). Manuscrito no publicado. Lilongwe.
- PMA. 2006. “Red de respuesta en casos de emergencia en América Latina y el Caribe (LACERN)”. Operación especial 10449.0. Roma.
- PMA. 2006. OEM regional 10487.0, “*Regional Emergency Preparedness Operation to Preposition High Energy Biscuits in Latin America and the Caribbean*”. (Operación de emergencia regional de preparación en caso de emergencia para disponer reservas de galletas de gran contenido energético por adelantado en América Latina y el Caribe). Roma.
- PMA. 2006. “*WFP Emergency Preparedness and Response Branch*”. Roma. (Subdirección de Preparación y Respuesta ante Emergencias). Manuscrito no publicado.
- PMA. 2006. “Informe Anual de las Realizaciones del PMA de 2005”. Roma.
- PMA. 2004. “El PMA y las redes de seguridad basadas en la ayuda alimentaria: conceptos, experiencias y futuras oportunidades de programación” (WFP/EB.3/2004/4-A). Disponible en: <http://www.wfp.org/eb/docs/2004/wfp039212~2.pdf>
- PMA. 2000. “Mitigación de los efectos de las catástrofes: un enfoque estratégico”. Disponible en: <http://docustore.wfp.org/stellent/groups/public/documents/eb/wfp000719.pdf>
- PMA. 2002. “Directrices del PMA para la mitigación de los efectos de las catástrofes”.  
 Disponible en:  
[http://www.livelihoods.org/info/pcdl/docs/work/Disaster%20Mitigation%20WFP/DMG\\_E.pdf](http://www.livelihoods.org/info/pcdl/docs/work/Disaster%20Mitigation%20WFP/DMG_E.pdf)
- PMA. 1999. “Habilitación para el desarrollo” – Documento de asuntos de política del PMA WFP/EB.A/99/4.A. Disponible en:  
[http://home.wfp.org/guidelines/FAAD/eba99\\_4.htm#four](http://home.wfp.org/guidelines/FAAD/eba99_4.htm#four)
- PMA. 1998. “De la crisis a la recuperación” – Documento de asuntos de política del PMA WFP/EB.A/98/4.A. Disponible en: [http://home.wfp.org/circular/od/EB\\_A\\_98\\_4A.pdf](http://home.wfp.org/circular/od/EB_A_98_4A.pdf)
- PNUMA. Naciones Unidas. 2004. “Estrategia de Yokohama para un Mundo más Seguro: Lineamientos para la Prevención, Preparación y Mitigación de los desastres naturales”.  
 Disponible en: <http://www.unep.org/depi/PDF/Yokohama%20Strategy%20-final.pdf>
- UNISDR. 2005. “Marco de acción de Hyogo 2005-2015: aumento de la resiliencia de las naciones y las comunidades ante los desastres. Disponible en:  
<http://www.unisdr.org/eng/hfa/docs/Hyogo-framework-for-action-english.pdf>



## LISTA DE SIGLAS UTILIZADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

ACA	Alimentos para la creación de activos
APT	Alimentos por trabajo
DFID	Departamento de Desarrollo Internacional
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FEWSNet	Red del sistema de alerta temprana en caso de hambruna
IASC	Comité Permanente entre Organismos
LACERN	Red de preparación y respuesta en casos de emergencia en América Latina
ODAP	Subdirección de Preparación y Respuesta ante Emergencias
ODAP	Subdirección de Preparación y Respuesta ante Emergencias
ODP	Despacho Regional para América Latina y el Caribe
ODP	Despacho Regional para América Latina y el Caribe
ODTL	Servicio de Logística
ODTL	Servicio de Logística
OE	Operación especial
OEDSP	Subdirección de Proyectos Especiales
OEM	Operación de emergencia
ONG	Organización no gubernamental
PDPS	Servicio de Protección Social y Medios de Subsistencia
PDPT	Dependencia de Situaciones de Urgencia y de Transición
SYE	Seguimiento y evaluación
UNDAF	Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo
VAM	Dependencia de Análisis y Cartografía de la Vulnerabilidad